



## 美国电影协会与淘宝网签署联合行动文件 携手打击网络侵权销售

**新加坡及香港，2012年9月7日** — 美国电影协会（MPA）与中国领先的网络零售平台淘宝网于近日签订谅解备忘录，旨在通过规范合法视听内容的销售及发行，为中国创造一个更健康的网络环境。

协定双方达成多项共识，认为有必要就识别并清除经美国电影协会成员公司确认，在淘宝网上出售的假冒或其他形式涉及美国电影协会成员公司作品的侵权产品，强化现有标准、机制及双方共同的责任。

处理措施要求，淘宝网上平台上的商家需持有有效的出版物经营执照（依照国务院 2011年3月19日 594号文件第36章），同时协议双方会采取更加透明的准则，以打击权利人确认为出售侵权商品的商家。

淘宝网将与美国电影协会实现有效合作，倘若美国电影协会成员公司发现假冒或以其他方式侵犯该等成员公司知识产权的产品，淘宝网将及时辨别并清理有关产品，并与执法机构合作，打击经权利人确认的那些反复销售侵权商品的卖家。

美国电影协会亚太区总裁及董事总经理艾理善（Mike Ellis）表示，「在过去的一年中，美国电影协会与淘宝网就如何打击淘宝网平台上的侵权产品进行多次沟通。这份谅解备忘录就提高商家在网络销售及发行合法视听产品的意识方面，具有重要意义。我们坚信这次合作会取得积极的效果。」

阿里巴巴集团副总裁 John Spelich 表示，「淘宝系公司向来重视树立我们在保护知识产权的示范，而这份谅解备忘录正突显出我们在这方面的不懈努力。淘宝的移除系统旨在协助知识产权持有者依据相关的法律保护自身权利，这符合全球范围内其他主要电子商务平台的标准；同时，我们亦期待与美国电影协会的沟通合作将使在打击侵权的行动中不断改进执行方案并更好地掌握重点，突出成效。」

### 关于美国电影协会：致力于促进和保护亚太区电影产业

美国电影协会 (MPA) 和美国电影协会国际公司 (MPA-I) 是代表影视娱乐产业六家国际制作和发行公司利益的行业组织。为此，MPA/MPA-I 致力于促进和保护成员公司的知识产权，并在全球范围内开展旨在增强电影爱好者版权保护意识的活动。这些活动帮助各国改善了市场秩序，并使得国内外电影人从影视产业的发展中获益。

MPA 和 MPA-I 是美国电影协会 (MPAA) 的海外机构，代表六家成员公司的利益。其中包括：派拉蒙电影公司、索尼影视、二十世纪福克斯公司、环球国际电影公司，华特迪士尼影片公司和华纳兄弟电影公司。MPA 和 MPA-I 在位于美国洛杉矶和华盛顿的总部指导下开展全球业务，亚太区总部设在新加坡。如需要了解更多情况，敬请浏览 [www.mpa-i.org](http://www.mpa-i.org)。

## 关于淘宝网

淘宝网 ([www.taobao.com](http://www.taobao.com)) 成立于 2003 年, 是在中国深受欢迎的 C2C 购物网站, 截至 2012 年 6 月拥有 8 亿多条产品讯息和超过 5 亿名注册用户。Alexa 的资料显示, 淘宝网为全球浏览量最高的 20 个网站之一。淘宝网为阿里巴巴集团七大事业群之一。